

媒介与女性书系

刘利群 赵津 等 译



联合国教育、
科学及文化组织

联合国教科文组织 新闻教育 新课程纲要

MODEL CURRICULA FOR JOURNALISM EDUCATION

A COMPENDIUM OF NEW SYLLABI

中国传媒大学
出

媒介与女性书系

刘利群 赵津 等 译



联合国教育、
科学及文化组织

联合国教科文组织 新闻教育 新课程纲要

MODEL CURRICULA FOR JOURNALISM EDUCATION

A COMPENDIUM OF NEW SYLLABI

中国传媒大学出版社

· 北京 ·

图书在版编目(CIP)数据

联合国教科文组织新闻教育新课程纲要 / 刘利群等译. -- 北京:
中国传媒大学出版社, 2017.2
(联合国教科文组织新闻教育丛书)

ISBN 978-7-5657-1876-2

I . ①联… II . ①刘… III . ①新闻学—教学大纲 IV . ①G210-41.

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2016) 第 294620 号

联合国教科文组织新闻教育新课程纲要

LIANHEGUO JIAOKEWEN ZUZHI XINWEN JIAOYU XINKECHENG GANGYAO

译 者 刘利群 赵 津 王 琴 陈志娟 唐颀英 张敬婕
责任编辑 黄松毅
特约编辑 李克俭
装帧设计 卡古鸟
责任印制 曹 辉

出版发行 中国传媒大学出版社

社 址 北京市朝阳区定福庄东街 1 号 邮编: 100024
电 话 86-10-65450528 65450532 传真: 65779405
网 址 <http://www.cucp.com.cn>
经 销 全国新华书店

印 刷 北京玺诚印务有限公司

开 本 710mm×1000mm 1/16

印 张 13.5

字 数 181 千字

版 次 2017 年 2 月第 1 版

2017 年 2 月第 1 次印刷

书 号 ISBN 978-7-5657-1876-2/G · 1876

定 价 56.00 元

版权所有

翻印必究

印装错误

负责调换

出版：联合国教育、科学及文化组织（2013）

地址：法国，巴黎，丰特努瓦 7 号，邮编 75352

© UNESCO 2013 保留所有权利

ISBN 978-92-3-500003-0

此出版物为开放获取出版物，授权条款为 Attribution-ShareAlike 3.0 IGO (CC-BY-SA 3.0 IGO) (<http://creativecommons.org/licenses/by-sa/3.0/igo/>)。此出版物内容的使用者须无条件接受并遵守教科文组织开放获取出版物的一切条件和规则（具体事宜见：www.unesco.org/open-access/terms-use-ccbysa-chi）。

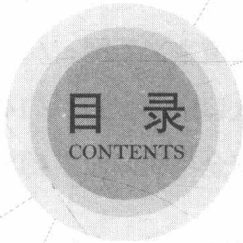
原版书籍或期刊名称：UNESCO Series on Journalism Education

Model Curricula for Journalism Education: A Compendium of New Syllabi

联合国教育、科学及文化组织于 2013 年出版该书。

本出版物所采用的名称及素材表达并不意味着联合国教科文组织对于任何国家、领土、城市、地区及其当局的法律地位，或对于其边界或范围的划分表示任何意见。

本出版物表达的是作者的看法和意见，而不一定是联合国教科文组织的看法和意见，因此本组织对此不承担责任。



目 录

CONTENTS

缩略语表 / 001

前言 / 003

引言 / 005

- 一、新闻教育的全球学术文化 / 008
- 二、《联合国教科文组织新闻教育新课程纲要》的
应用范围及其对未来的意义 / 010
- 三、寻找专业的新闻素养 / 015

第一篇 用户指南和教学大纲概述 / 019

第二篇 各课程教学大纲 / 027

- 课程一：媒体可持续性 / 028
- 课程二：数据新闻学 / 041
- 课程三 跨文化新闻学 / 050
- 课程四：社区电台新闻 / 059
- 课程五：全球新闻 / 086
- 课程六：科技新闻（包括生物伦理学） / 099
- 课程七：性别和新闻 / 121



课程八：人道主义新闻 / 133

课程九：人口贩卖报道 / 147

课程十：安全与新闻业 / 185

第三篇 附录 / 197

附录 1 新闻学教育的相关资源 / 198

附录 2 / 荷兰国家人口贩卖和儿童性暴力问题报告员背景信息 / 199

第四篇 贡献者 / 201

教学大纲作者名单（括号内为相应学者的邮箱地址） / 202

同行评议人员列表 / 203

联合国教科文组织工作人员名单 / 205

译后记 / 207

缩略 语表

AEJMC	新闻与大众传播教育协会
AJIC	亚洲新闻与大众传播研究院
AMI	非洲媒体倡议
AMIC	亚洲传媒信息和传播中心
ASEAN	东南亚国家联盟
BNRM	荷兰国家人口贩卖和儿童性暴力问题报告办公室
CNPq	巴西国家研究与科学发展理事会
COP	缔约会议
CPJ	保护记者委员会
ECREA	欧洲传播研究和教育协会
EJC	欧洲新闻中心
ESRC	英国经济和社会研究理事会
GMMP	全球媒体监测项目
ILO	国际劳工组织
IOM	国际移民组织
IPDC	联合国教科文组织国际传播发展计划
IWMF	国际女性媒体基金会
JIT	联合调查组
LGU	地方议会所有 / 资助
MDGs	千年发展目标

MMR	腮腺炎，麻疹，风疹疫苗
MOHE	高等教育部
NGO	非政府组织
NWICO	新世界信息秩序
OSCE	欧洲安全与合作组织
PBL	基于项目的学习
PUS	科学的公众理解
SADC	南非发展共同体
UNODC	联合国毒品和犯罪问题办公室
WAN/IFRA	世界报业和新闻出版协会
WFSJ	世界科学记者联合会
WJEC	世界新闻教育大会
WJEC-1	第一届世界新闻教育大会
WJEC-2	第二届世界新闻教育大会
WJEC-3	第三次世界新闻教育大会

前言

本书是联合国教科文组织新闻教育丛书的一个重要部分。受技术革命迅猛发展和 2008 年全球金融危机的影响，全球的新闻教育正在发生显著变化。从那时起，各国（特别是发达国家）的媒体机构也不得不在压力下不断调整策略，以适应新的现实。更重要的是，这种变化也为新闻教育带来了全新的挑战，特别是对新闻课程的战略反思。若不认真对待这些挑战，发展中国家的媒体实践和新闻教育就会出现可怕的后果。本书是联合国教科文组织应对这些挑战的产物。

此外，本书有助于我们重新审视并完善联合国教科文组织于 2007 年出版的《新闻教育课程模板》。来自全球 60 多个国家的约 70 家新闻教学机构试行了这套模板，并对新闻教育提供的专业知识和技能提出了更新、更高的要求。新闻教育应培养具有专业素养的人才，以适应快速变化的社会、政治、经济和技术秩序。因此，当代新闻从业者和学习者不仅要学会把握金融和经济的可持续发展，还应该对科学传播、数据挖掘、人口贩卖、性别问题等与可持续发展相关的重要议题有所了解，这些主题都在教学大纲内有所呈现。

最后需要指出的是，这个教学大纲使联合国教科文组织与全球主要的新闻教育专家和媒体发展机构建立了战略伙伴关系，具有重大意义。本书的作者们愿意为联合国教科文组织编写教学大纲，因为他们知道，他们的智慧和努力为重新定义国际视野下的新闻教育做出了重要贡献，联合国教科文组织对此表示深深的感谢。

联合国教科文组织传播与信息部助理总干事

贾尼斯·卡克林斯

“怎样促进新闻教育不断自我更新”，是第三届世界新闻教育大会（WJEC-3）提出的重要问题。新的教学大纲的汇编是联合国教科文组织应对这一问题的策略。回应这个问题涉及两方面内容：首先要认识新闻教育演变的历史轨迹，其次是重新审视新闻教育发展的未来方向。

这些问题都存在于当下日益复杂的社会、政治和经济背景中。在2008年的全球经济危机和金融危机的影响下，新闻业（特别是发达国家的新闻业）度过了最艰难的时光，新闻教育也是如此，而且新闻教育同时也扮演着挑战未来的角色。霍华德·芬伯格（Howard Finberg, 2012）在欧洲新闻中心（EJC）的讲话中指出，“我们需要对课堂教学形式进行创新，以使新闻教育更加容易”。（Finberg, 2012）丹尼·S. 克劳森（Dane S. Claussen, 2012）的一番话也是对此呼吁的回应，他援引纽约卡内基公司一项重要调查的结论，指出美国新闻业需要的人才必须具备思辨力、道德感、新闻技能和专业知识，了解医学、经济学和其他复杂的议题，掌握社会、语言、宗教、文化的第一手知识。（Claussen, 2012）

新闻融合了不同领域的知识，这一点不仅在美国被认可，也获得了全球范围的公认。例如，伯格和富特（Berger and Foote, 2013）指出，真正的大學新闻教育不仅仅是学术自由范畴内的学习，它应该经常致力于促进言论自由和传授新闻技能，并成为传授这些技能的平台。新闻教育的另一种自由是学以致用、触类旁通，新闻学的技能很容易转移到其他领域。在某些情况下，学生学习新闻学，但无意进入新闻业，他们学习这些高层次的信息和传播技

术，用以促进其学习人文科学知识或从事相关行业。

值得一提的另一个趋势是越来越多的人开始关注提高新闻教育质量所需的相关条件。必须承认，尽管新闻教育面临诸多挑战，但它的确仍在不断发展。正如伯格和富特所观察到的，全球新闻教育的快速发展和爆炸式增长也吸引了私营部门的参与。在全世界许多地区，特别是在发展中国家，商业机构已经参与到竞争中，虽然这种新兴的新闻学教育有时会因“教育质量”和“压榨学生”等问题而受到质疑。在 20 世纪 80 年代，亚洲媒体的繁荣和私营媒体的增加使得许多国家和地区创建正规新闻教育的需求相应增加。在 20 世纪 90 年代，中东和非洲的新闻教育有了很大的发展。而到了 2000 年，大学层次的新闻教育课程几乎已经普遍存在。事实上，在中国和印度，新闻教育计划正在继续扩展。伯格和富特（2013）在报告中指出，世界新闻教育大会（WJEC）于 2007 年对近 3000 个全球项目进行了普查，这些项目中的大部分分布在北美、欧洲和亚洲。

这种增长是对日益增长的教育市场的一种响应。一份骑士基金会（Knight Foundation）的研究报告指出：“总计 85% 的受访记者表示，许多培训和员工发展计划使他们受益匪浅。一些国际新闻工作者（主要是德克萨斯大学骑士中心拉丁美洲远程学习的校友）认为，他们会受益于这些额外训练，其中 90% 的人认为受益巨大。”“即使是美国记者，认为受益巨大的人也占了 75%。而 2002 年有关新闻训练的调查中，只有 54% 的记者认为他们会受益于相关培训，我们看到这些年此类需求的增加。”“总体来看，被调查的记者中只有 3% 的人认为很少或没有从培训中受益，或者说他们不清楚是否受益。97% 的受访者一致认为新闻培训会给他们带来某种收获，近一半的受访者说他们收获颇丰。”（McLellan and Newton, 2012）

因为全球新闻教育的迅速增长，人们对新闻质量也愈加重视。伯格和富特认为：“无论新闻教育由谁提供，这一教育的终极目标是赋权于学生和新闻业本身。换句话说，新闻教育的质量应该对公民自身和社会的发展产生影响。新闻教育不仅教育新闻从业者，也教育公众。这个目标意味着新闻教育者承

担了重要的责任：以服务传媒业利益为渠道，实现服务公众利益这一更大的目标，进而直接提升全民的新闻素养。”（Berger and Foote, 2013）

为此，通过联合国教科文组织，195个成员国确定并推出了新闻自由的标准，以适应自由、独立和多元化的媒体——包括线上和线下的媒体。这一任务的关键在于提高媒体机构的能力，以及在迅速变化的技术环境下，媒体机构该如何面对言论自由的新挑战。联合国教科文组织示范课程的发展为这些难题提供了专业的教学大纲，这些大纲是联合国教科文组织在国际实践的基础上制定的标准，并将其作为资源提供给世界各地借鉴，以提高各国新闻教育的质量。这一努力源于一个信念：专业的新闻标准对于媒体系统是必不可少的，其可以促进民主、对话和发展。联合国教科文组织认为，通过提高新闻教育的质量，新闻教育工作者和学生会有更好的机会在新闻体制层面影响新闻生产。反过来，由这些训练有素并具有批判意识的记者组成的编辑室和工作队伍很可能对民主进程和社会发展产生积极影响，尤其是在发展中国家，高质量的新闻教育不仅是民主与发展的保证，也是新闻自由本身的保证。

在此背景下，本书汇集了十个专业教学大纲，其中一些大纲的内容受到以下两门联合国教科文组织示范课程的启发：

（1）2012年8月8日在芝加哥举办的大众传媒和新闻教育协会（AEJMC）大会，主题是“发展中国家和新兴民主国家的新闻教育：联合国教科文组织示范课程案例”。

（2）2012年10月24—27日在伊斯坦布尔举行的欧洲传播学研究和教育协会（ECREA）第四届欧洲通信大会的一个联合国教科文组织特别论坛，主题是“普及性的新闻教育？对教科文组织相关贡献的审视”。

这两门示范课程发起于2007年，源于当时在新加坡召开的第一届世界新闻教育大会（WJEC-1）。到2012年年底，这两门示范课程在至少60个国家，在不同语言、社会和文化背景的70个新闻学院中开设过。

自2007年以来，联合国教科文组织一直试图在全球范围内评估示范课程对新闻教育质量的影响，并希望在评估中考虑特定的国家和体制环境。上面提

到的两个学术组织（AEJMC 和 ECREA）是评价这一工作形式很好的例子。联合国教科文组织的评价工作尝试为预测未来的新闻教育提供三重分析框架。这个框架中的关键因素是：（1）全球新闻教育的学术文化；（2）示范课程的语境应用及其对未来的影响；（3）建设新的专门教学大纲以应对新出现的问题。

一、新闻教育的全球学术文化

如何定位新闻专业在大学广泛的学术文化中的位置是一个重要的问题，而这涉及如何界定新闻教育的理论和研究的实际范围以及新闻实践活动在学术研究中的位置。在 2005 年巴黎第一届新闻教育咨询委员会会议中，参会专家一致认为，在理想的情况下，新闻学课程、新闻专业的教师和学生应该浸润在大学的学术文化氛围中，并被其滋养得生机勃勃。因此，有关新闻课程的初步讨论是对新闻教育者的成功和失败的经验进行总结，这一讨论希望将“新闻”，而不是“媒介”或“大众传播”，作为一个核心的讨论主题。（Banda and Schmitz Weiss, 2013）

这一讨论恰好出现在一些国家对新闻教育方式进行改革之际。例如，2005 年 10 月巴西全国性学术资助机构——巴西国家研究和科学发展理事会（CNPq）进行了重要科技领域的知识更新。索尼娅·弗吉尼·亚莫雷拉（Soma Virginia Moreira）认为，这次的教育政策改革强调新闻理论，使新闻研究成为传播研究领域的一部分。本质上，传播已被视为应用社会科学的重要组成部分，其对实践的强调直接关系到媒体行业的实际问题。在相关的与会代表、教授和研究人员进行了多次辩论后，他们签署了一份最终文件，定义了传播学的六个子领域：网络文化和传播技术，视听通讯，电影、广播和电视，组织传播、公共关系和广告，调解和通讯接口，传播理论。此外，九个新闻专业领域被列入该名单：巴西新闻、社会新闻、科技新闻、数字新闻、商务新闻、专业新闻、网络新闻、地区新闻和农村新闻。该文件还包括了相关领域的其他三个主题：编辑史、报业史和新闻史。（Banda and Schmitz Weiss, 2013）

当然，这样的政策改革有其自身的问题，这意味着一个事实：从今以后新闻学课程的教学都需要有学位或文凭的人，而不是莫雷拉（Moreira）称为“记者教授”的那种人。这意味着许多来自业界的专业人士无法继续在大学任教。值得庆幸的是，也有一批年轻的专业人士在 20 世纪 80 年代从编辑部“迁移”到教室。他们中的许多人开始从事新闻和传播研究，并且能够更好地实现从新闻理论到新闻实践的过渡，同时将两者很好地结合在一起。

不过，上述政策改革使巴西新闻教育工作者面临一个难题：培训课程必须在所谓的“实验室”中重建专业的新闻环境，学术培训已经和新闻编辑室脱节，以前的“记者教授”型的课程模式已不复存在，因此，新的课程必须重建专业环境以满足学生的需求。如今，媒体机构和学术研究之间的桥梁是一个复杂的重构体，联合国教科文组织示范课程对此提出的解决方案是：强调学生的实践与实习。

巴西的案例说明，新闻学成为大学校园的研究学科已经是一个全球性的趋势。这也清楚地阐明了 2007 年在新加坡举行的第一届世界新闻教育大会上所声明的新闻教育的原则：“我们一致认为，新闻教育为有效和负责的新闻实践提供了基础的理论、研究和培训。新闻教育有不同的定义方式，其核心是各类新闻学研究。”“新闻应该在许多重要方面为公众服务，但只有新闻从业者掌握了日益复杂的新闻知识和专业技能才能实现这一点。最重要的是，一个负责任的记者必须有社会道德，并遵守公共承诺。这一承诺的含义是：新闻学能起到对信息化社会建设、发展和传承的作用，并要求新闻从业者对此保持清醒和深刻的认识。”（WJEC，2008）

该原则明确强调，“新闻教育的核心理念是概念、哲思和技能的平衡。虽然新闻学的内容是跨学科的，但新闻学也是一门有自身独立知识和理论的学科。这一原则重申：新闻学适合从大学本科学生到研究生不同阶段的学生学习。新闻学的学位包括学士、硕士和博士，也可以为新闻从业者提供专业的在职培训。”值得注意的是，2010 年在南非召开的第二届世界新闻教育大会（WJEC-2）上，大会的总结报告中提到的一种“根本性新闻教育”认为，新

闻学本身的内容不足以构成整整三年或四年的学位课程。新闻教育需要借鉴和引进大学中其他学科领域的知识。(Nordenstreng, 2010)

可以说,这一理念强调了新闻教育者应该是学者和实践者的结合,新闻教育者应该同时具备新闻业的实践经验。

以上观点在伊斯坦布尔会议上得到进一步的讨论。土耳其安纳托利亚大学的副教授坎歌茨博士(Dr. Incilay Cangoz)在发言中指出,任何新闻课程都需要反映不断变化的媒体产业的需求,并关注重大政治和社会事件。而西班牙马德里卡洛斯三世大学的卡莱拉(Pilar Carrera)教授则挑战了“跨学科新闻教育”的概念,他指出新闻教育应该被学界视作一个强大的、专门的、自主的新闻研究领域。(Banda and Schmitz Weiss, 2013)

这些观点和联合国教科文组织示范课程的主要纲要一起,构成了众多新闻教育的综合内容,被称为“世界新闻教育大会的哲学”。(Nordenstreng, 2010)可以说,这种观念认为新闻教育是一种社会实践,其知识和技能是跨学科的。同样,它也很容易在学术背景下保持自身专业的自主权,同时充分利用其他学科的资源。在此,一种重要的区别在于,发言人强调关注制度模式下的新闻实践,而不是非制度或者非专业的媒介模式(如博客圈与公众新闻)。这些专业化的新闻视角(其强调公众利益、议题的准确性和真实性)仍然是示范课程讨论的一个重要内容。这是因为在高等院校的新闻教育中,学生要获得对新闻实践中职业道德的批判性认识,包括新闻实践中的制度约束。同时,这样的专业标准也关系到评估特定体制外的大众传播是否算作新闻学。与此同时,它还涉及新闻教育的非专业问题,如社区电台设置的课程服务志愿者、网站上的用户生成内容的参与者等。

二、《联合国教科文组织新闻教育新课程纲要》的应用范围及其对未来的意义

联合国教科文组织面临的关键挑战之一,是这些纲要要服务于全球的用户,所以其要不断发展和完善纲要资源,使之代表不同国家和地区的经验,

适应不同的文化环境。这种挑战还需要应对媒体和教育的重大变化所带来的全球范围的不稳定因素。

伊斯坦布尔会议特别审议了联合国教科文组织的两个关于新闻教育“普及化”项目的新大纲——数据新闻学和媒体可持续发展课程纲要。这两个大纲也包含在本书中。

有学者对联合国教科文组织课程纲要的全球“通用性”产生质疑，这是无可非议的。例如，康考迪亚大学的金索克博士（Dr.Kim Sawchuk）在伊斯坦布尔联合国教科文组织特别会议发言时指出，她“怀疑术语和概念的通用性”，呼吁同行在新闻学教学中进行“协商”。她同时呼吁“创建符合地区特点且有效的新闻项目”。（Banda and Schmitz Weiss, 2013）

一部分问题可能会通过“纲要”的概念来解决。从适当的社会科学方法论的角度来看，“纲要”是作为一种工具来适应新闻教育在不同地区的复杂性的。为此，我们可以举出迈克尔（Michael Pool, 2007, p.22）的例子，他指出，纲要选择的一个重要标准是其是否聚焦了对未来的丰富洞察。纲要具有以下特征：

（1）积极特征——课程纲要的基本原则与被应用地区一致。

（2）消极特征——课程纲要的基本原则与被应用地区不一致。

（3）中性特征——课程纲要的基本原则与被应用地区一致或者不一致的特征都不显著。

玛丽·黑塞（Mary Hesse）指出，迈克尔提醒我们，“我们不知道如何具体界定这种比较——正是它的扩展使纲要呈现出丰富性”。（Mary Hesse, 2007, p.22）

总之，该书不会包含方方面面的内容。因此，联合国教科文组织课程纲要或许应该被看作是一个抽象的概念，这就清楚地意味着，它不能（也不应该）直接适用于不同环境的国家。按照迈克尔的解释，课程纲要在不同的环境中会发挥积极、消极或中性的作用。

如果课程纲要对当地文化环境显出积极特征，表明它已经比较完美地适